

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 11 (1902)
Heft: 15

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Basel, den 12. April 1902.

Bâle, le 12 Avril 1902.

Erscheint
Samstags.

Paraissant
le Samedi.

Abonnement:

Für die Schweiz:

3 Monate Fr. 2.—
6 Monate „ 3.—
12 Monate „ 6.—

Für das Ausland:

3 Monate Fr. 3.—
6 Monate „ 4.50
12 Monate „ 7.50

Vereins-Mitglieder
erhalten das Blatt
gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1spaltige
Millimeterzeile oder
deren Raum. — Bei
Wiederholungen ent-
sprechend Rabatt
Vereins-Mitglieder
bezahlen 3 1/2 Cts.
netto per Millimeter-
zeile oder deren
Raum.

*



Abonnements:

Pour la Suisse:

3 mois Fr. 2.—
6 mois „ 3.—
12 mois „ 5.—

Pour l'étranger:

3 mois Fr. 3.—
6 mois „ 4.50
12 mois „ 7.50

Les Sociétaires
reçoivent l'organe
gratuitement

Annances:

7 Cts. par millimètre-
ligne ou son espace.
Rabais en cas de ré-
pétition de la même
annonce.
Les Sociétaires
payent 3 1/2 Cts. net
p. millimètre-ligne
ou son espace.

*

Organ und Eigentum des
Schweizer Hotelier-Vereins

11. Jahrgang | 11^{me} Année

* N^o 15. *

Organe et Propriété de la
Société Suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.



Todes-Anzeige.

Den verehrlichen Vereinsmitgliedern
machen wir hiemit die Trauer-Anzeige,
dass unser Mitglied

Herr Julius Eugen Meister

Besitzer des Hotel Schweizerhof in Zürich

am 8. April, im Alter von 50 Jahren,
an den Folgen einer Lungenblutung,
plötzlich gestorben ist.

Indem wir Ihnen hievon Kenntnis
geben, bitten wir, dem Heimgegangenen
ein liebevolles Andenken zu bewahren.
In Herrn Meister verlieren wir
wieder einen unserer Gründer, der mit
grosser Liebe am Vereine hing und
mit steilem Interesse an dessen Ent-
wicklung mitgeholfen. Er ruhe sanft.

Namens des Vorstandes:

Der Präsident:
J. Tschumi.

ADMISSIONS.

Mitglieder-Aufnahmen.

Präsenzlisten
Liste de présence.

Hr. Ant. Simmen-Widmer, Hotel Engel, Stans 30
M. le Dr. Tacke, Etablissement hydrothé-
rapique, Bout du Monde, à Champel-
Genève 45

Pro memoria.

Wir bringen den Tit. Mitgliedern in geß.
Erinnerung, dass der Termin zur Stimmabgabe
für die Aufsichtsratswahlen auf 15. ds. fest-
gesetzt ist.
Das Centralbureau.

Nous avons l'honneur de rappeler à MM les
Sociétaires que le délai de vote du Conseil de
surveillance est fixé au 15 courant.

Le Bureau central.

Offizielle Nachrichten.

Nouvelles officielles.

EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL
de la
SÉANCE DU COMITÉ
du 29 Mars 1902
à l'Hôtel National à Genève.

Le procès verbal de la précédente séance est
adopté.

Tarif douanier. Le titre: Denrées alimen-
taires et boissons du nouveau projet de tarif
douanier présenté par le conseil fédéral est mis

en discussion, et le comité décide d'adresser à
ce conseil une pétition demandant la sauvegarde
des intérêts de l'industrie hôtelière. Monsieur
le président Tschumi présente un projet de
pétition dont la tendance générale est approuvée
et dont le bureau central est chargé de la trans-
mettre à l'avoué de la société.

Réclame. a) Une pétition du Vorort de
l'Union des Sociétés suisses de développement
concernant une subvention à accorder à l'édition
française du Guide en Suisse, dont l'édition an-
glaise a déjà paru, sera transmise au conseil
de surveillance pour sa prochaine séance, avec
préavis favorable. b) Une idée soumise par le
chef du bureau central, au nom du susdit Vor-
ort, pour la mise en œuvre d'une réclame
d'un genre spécial est approuvée, et son au-
teur est chargé de faire en sorte qu'un projet
définitif puisse être soumis à la prochaine
assemblée générale.

Union des voyageurs de commerce suisses. Cette
union nous a invités à une discussion commune
sur la réglementation, proposée par elle, de la
question des pourboires. Le chef du bureau
central est chargé d'assister à cette séance et
de transmettre à l'assemblée générale les votes
et propositions qui y seront émis.

Examens d'apprentis cuisiniers. M. Tschumi
fait savoir que l'Union Helvétique, qui avait pris
l'initiative de cette affaire, n'a plus donné signe
de vie jusqu'à ce jour.

Révision des statuts. Le nouveau projet passe
en deuxième lecture et est adopté avec quelques
modifications de rédaction, pour être soumis au
conseil de surveillance, puis à l'assemblée
générale.

Primes aux employés. Sur la proposition du
graveur, transmise par le bureau central, de-
mandant la fixation d'époques déterminées pour
la remise des médailles, pour faciliter l'exécution
régulière des commandes, il est décidé de fixer
trois termes annuels, savoir: fin mars, fin août
et Noël, sous réserve des cas exceptionnels.
La question de savoir si, dans certains cas, on
peut délivrer des diplômes sans médailles, sera
soumise à l'assemblée générale.

Bedecker. En présence des plaintes nom-
breuses dont le comité a été nanti au sujet
de ce guide, le Bureau central est chargé de
compléter le dossier par une enquête générale,
pour fournir au comité les documents à l'appui
de son action auprès de l'auteur.

Contrôle des fûts de vin. Le chef du Bureau
central fait savoir que les questionnaires rela-
tifs à cette affaire, mis en circulation par la
société des hôteliers et celle des cafetiers,
sont rentrés en assez grand nombre, et que le
résultat de l'enquête est favorable à la demande.
Une pétition sera prochainement rédigée de
concert avec le comité de la Société suisse des
cafetiers.

Transport des bagages. L'enquête organisée
par le Bureau central et le Vorort de l'Union
des sociétés suisses de développement est suf-
fisamment avancée pour permettre la rédaction
d'une pétition et sa prochaine remise au dépar-
tement fédéral des chemins de fer. Le résul-
tat de cette enquête est favorable, et permet
de prévoir la réalisation du vœu concernant le
transport, par des employés de chemin de fer,
et non par des portefaix, des bagages enregistrés
et à mains.

Pétition concernant les droits d'auteurs.
D'après les renseignements parvenus, on peut
prévoir avec certitude que la révision de la loi
sur cette matière sera entreprise encore au
cours de la présente année, ce qui mettra
fin, dans un délai rapproché, au régime d'arbi-
traire pratiqué par l'agent de la Société des
auteurs et compositeurs à Paris.

Assurance contre les accidents. Les tantièmes
remis à la caisse de la société par les deux
compagnies d'assurance Winterthur et Züritsch
s'élèvent pour l'année 1901 au montant de
fr. 5504. 10.

Election du Conseil de surveillance. Le Bureau
central est chargé de procéder dans la pre-
mière quinzaine d'avril à l'expédition des bulle-
tins de vote.

Admissions de nouveaux membres. Les douze
admissions publiées dans notre organe depuis
la dernière séance sont ratifiées.

Démisions.

Mme. G. Bossard, Hôtel du Bœuf, Zoug, pour
cessation de commerce.
St. Loesch, Hôtel Erica, Lugano, pour
cessation de commerce.
P. Denner, Hôtel Berna, Lugano, pour
cessation de commerce.
Mr. P. Marinoni, Hôtel Bellevue, Côme, pour
cessation de commerce.
J. Schönebeck, Hôtel Schönebeck, Constance,
pour cessation de commerce.
U. Angst, Hôtel de la Gare, Zurich, pour
cessation de commerce.
G. Jäkle, Hôtel Tamina, Ragaz, pour
cessation de commerce.
Meurs-Gerken, Hôtel de Hollande, Territet,
pour cessation de commerce.

Rayé en conformité de l'art. 12:

Mr. A. Kamer, précédemment Hôtel du Lion,
Zoug.
C. Weber, Hôtel des Bains, Montreux.
J. Kunz, précédemment Hôtel Bon Port,
Territet.
P. Eulenberger, Hôtel de l'Aigle, Lucerne.
Certifié conforme

Le président,
J. Tschumi.

Le secrétaire,
O. Amstler.

Man muss sich nur zu helfen wissen.

Herr Dr. Felbermann, der in letzter Zeit viel-
geannte Verleger von „The English Mail“ in
Frankfurt, versteht dies wirklich aus dem
Fundament, namentlich aber, wenn man es ihm
so leicht macht, wie in diesem speziellen Falle,
in welchem ein angesehenes Fachblatt für ihn
die Kastanien aus dem Feuer holt. Die „Wochen-
schrift“, das Organ des Internationalen Vereins
der Gasthofbesitzer, ist seit Jahren die ver-
dienstvolle Mitkämpferin auf dem Gebiete der
Reklame gewesen und hat unentwegt mitge-
holfen, die Spreu vom Weizen zu trennen.
Diesem Prinzipie getreu hat sie auch die in
unserem Blatte erschienenen Artikel, „The English
Mail“ betreffend, reproduziert; es darf daher
umso mehr auffallen, dass sie, was speziell die
„English Mail“ anbelangt, nun vollständig un-
sattelt. Wir wissen wohl, dass in Deutschland
die Gesetze strenger sind, als in der Schweiz und
die dortige Presse gehalten ist, einer sog. Rech-
tfertigung Aufnahme zu gewähren, welchem Ver-
langen die „Wochenchrift“ in weitgehendstem
Maße entsprochen hat, indem sie Herrn Dr.
Felbermann in zwei langen Artikeln zu Worte
kommen liess. Im ersten Artikel ist es Herrn
Felbermann nicht gelungen, die ihm in unserem
Blatte vorgeworfene und auch von der „Wochen-
schrift“ als nicht korrekt bezeichnete Handlungs-
weise zu widerlegen, sondern die ganze „Rech-

tfertigung“ bestand in dem Versuche, seine Person
durch eine salbungsvolle Abhandlung und Auf-
führung aller möglichen Titel und Orden mit
einem Glorienscheine zu umgeben. In der
zweiten „Rechtfertigung“ hat Herr Felbermann
es ebensowenig fertig gebracht, den Vorwurf,
er führe Hotels, welchen er das Blatt gratis
zuschickt, als Abonnenten auf, zu entkräften.
Denn in unserem Blatt war nur die Behaup-
tung aufgestellt, von 40 Hotels in Cannes,
welche Herr F. als Abonnenten angiebt, seien
32 nicht abonniert. Wenn Herr F. nun nach-
träglich in der „Wochenchrift“ erklärt, er
könne in Cannes 64 bezahlende Abonnenten
nachweisen, so bestreift ihm dies Niemand,
damit ist aber nicht bewiesen, dass die be-
standenen 32 Hotels unter diesen sich be-
finden, sondern es werden Privatabonnenten
sein, welche zu veröffentlichen keinen Wert hat,
wohl aber die Aufführung von Hotels — als
Köder. Zur Illustration, wie es mit den Abon-
nenten der „English Mail“ in der Schweiz unge-
fähr aussieht, wird, lassen wir vorläufig ein Bei-
spiel folgen: In der Abonnentenliste von „The
English Mail“ figurieren 11 Basler Abonnenten:
6 Hotels, 2 Bahnhofbuffets und 3 Cafés. Das
Resultat der Enquête ist folgendes: 1 Hotel ist
Inserat, das betr. Gratisexemplar kann somit
als Beleg gelten; 5 Hotels, 2 Bahnhofbuffets
und 1 Café erhalten das Blatt gratis und wider
Willen, macht zusammen 9, es bleiben somit
noch 1 Hotel und 1 Café, bei diesen ist nun
das Fatale, dass sie schon seit einer Reihe von
Jahren nicht mehr existieren, nämlich das Hotel
Post und das Café Drei Könige (jetziges Hotel
Bauer). Bezahlende Abonnenten, soweit es die
in der Liste aufgeführten anbetrifft: 000. Stimmt's
Herr Felbermann? Nun ja, also! Was ereifern
Sie sich denn in Ihrer „Rechtfertigung“ mit
nochmaligen unwahren Angaben, die Ihnen die
„Wochenchrift“ gutnützig nachdruckt? Warum
haben Sie nicht den Mut gefunden, jene zweite
„Rechtfertigung“, in welcher Sie die Zahl Ihrer
„Abonnenten“ ortswise aufzählen, nicht auch
uns zuzuschicken? Wir würden dieselbe eben-
falls veröffentlicht haben, jedoch „verbessert“
nach dem vorstehenden Basler Muster.

Nun kommt aber das Interessanteste der
ganzen Geschichte: Kaum ist die letzte „Rech-
tfertigung“ des Herrn Felbermann erschienen,
schwirrt schon die betreffende Nummer der
„Wochenchrift“ zu Hunderten mit einem
Begleitzirkular und dem blau angestrichenen
Artikel in der Schweiz herum. Einige Dutzend
Exemplare sind uns bereits zugegangen, ein
Beweis des kolossalen „Erfolges“, den Herr F.
damit erzielt. Es will uns überhaupt scheinen,
Herr F. liege es besonders daran, in der Schweiz
seine „Abonnenten“ zu vermehren, damit wenn
wir die in Aussicht gestellte allgemeine Enquête
über die Zahl der wirklichen „English Mail“-
Abonnenten vornehmen, das Resultat ein nicht
gar zu klägliches wird. Denn aus den uns zu-
gesandten Exemplaren ist ersichtlich, dass gerade
diejenigen Hotels eine Abonnementsladung
eingetragen, welche schon längst als Abonnenten
eingetragen sind. Für uns handelt es sich
übrigens nicht darum, zu wissen, wie viele
Abonnenten Herr F. in der Schweiz überhaupt
besitzt, sondern wie viele von den aufgeführten
Hotel-Abonnenten echt sind.

Die „Wochenchrift“ muss einen ganz be-
sondern Grund gehabt haben, Herrn F. so weit
entgegenzukommen, dass Sie neben der Auf-
nahme von zwei „Rechtfertigungen“ ihm auch
noch einige Hundert Exemplare derjenigen
Nummer zur Verfügung stellt, in welcher die
krassesten Unrichtigkeiten über „The English
Mail“ stehen und womit nun Herr Felbermann
die Reklametrommel rührt. Es ist nicht wohl
anzunehmen, dass unsere werte Kollegin ohne
triffige Gründe aus ihrer bisherigen verdienst-
vollen Rolle gefallen.

Kleine Chronik.

Richterswil. Das Hotel Engel ist in den Besitz von Herrn Kückler in Davos übergegangen.

Tirol. Die Direktion des Hotel Penege auf dem Mendelpass bei Bozen übernahm Herr Hans Beierl.

Entlebuch. Hier erstellt Herr Ed. Haab-Scherer aus Wolhusen einen Hotelneubau als modernen Ersatz der bisherigen Besetzung zum "Port".

Grindelwald. Der Bundesrat hat die Fristen für die Druckschriften von Grindelwald zum Eisener bis 30. März 1903 verlängert.

Luzern. Das Grand Hotel National kann für 1901 eine Dividende von 7% verteilen gegen 5% im Vorjahr.

München. Die Hotel-Aktien-Gesellschaft München kann für 1901 nur 2% Dividende verteilen, während es für 1900 6% gab.

Nachdätel. In hier ist am Place Numa Droz, Nähe der Dampfschiffe, ein offizielles Verkehrsamt entstanden.

Basel. (Mitget. vom Verkehrsamt.) Laut den Zusammenstellungen des Polizeidepartements sind während des verfloffenen Monats März in den Gasthöfen Basels 17,159 Fremde abgestiegen.

Spiez. Mit 1. Mai geht das Hotel Bahnhof-Restaurant in neue Hände über. Hier Zücher, bisher Wirt des Gasthofs zum Falken in Unterseen, hat dasselbe übernommen und wird das Gebäude zur Zeit vergrößert und neu renoviert.

Arosa. Die Pension Villa Zücher ist durch einen ansehnlichen und komfortablen eingerichteten Neubau vergrößert worden, womit die Bettenzahl von 18 auf 50 gestiegen ist. Das Geschäft wird Anfang Juli nächsten unter dem Namen Hotel des Alpes & Villa Zücher eröffnet.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. Vom 22. bis 28. März waren in Davos auswärtig: Deutsche 918, Engländer 804, Schweizer 871, Holländer 150, Belgier 51, Russen 203, Oesterreicher 87, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 104, Dänen, Schweden, Norweger 26, Amerikaner 43, Angehörige anderer Nationalitäten 45. Total 2511.

New-York. In dem Gasthofquartier von Atlantic City brach am 4. April ein grosser Brand aus. Ein Hotel ist total zerstört worden, sechs andere beinahe. Die Gasthöfe waren von Reisenden stark besetzt, doch hofft man, dass alle gerettet seien. Der Brand zerstörte drei Häuserkomplexe. Der Schaden beträgt 2 Millionen Dollars.

Die Automobil-Wettfahrt Nizza-Abbazia ist sistiert worden. Die Behörden beharren auf ihrem Standpunkt, ein Wettfahren nicht zu gestatten. Es ist das die Verwirklichung des Versprechens, das Waldeck-Rousseau gelegentlich der Besprechung der Wettfahrt Paris-Berlin in der französischen Kammer gegeben. Die ungenutzte TSB-TSB-Wettfahrt werden nun vermutlich die Landstrassen nicht mehr unsicher machen.

Simplotunnel. Im Monat März sind die Bohrarbeiten auf der Nordseite um 176 Meter vorgerückt und sind hier auf eine Länge von 6889 Meter vorgeschritten. Endlich ist auch auf der Südseite wieder ein kleiner Monatsfortschritt von 13 Metern zu verzeichnen, wodurch die Länge des Bohrlöches auf der Südseite 4448 Meter erreicht. Die Gesamtlänge beträgt mittig am Ende März 11,332 Meter. Auf der Nordseite betrug der tägliche Fortschritt 6,07 Meter. Auf der Südseite ist der Wasserzufluss etwas abgenommen, beträgt aber immer noch 616 Liter in der Sekunde.

Zolltarif. Der Vorstand des Verbands schweizerischer Konsumvereine, der 96,000 organisierte Konsumenten vertritt, hat in seiner Sitzung vom 6. April beschlossen, Stellung zu nehmen gegen die Positionen des neuen Zolltarifentwurfes, welche die

Verwertung der Lebensmittel und der Rohstoffe unserer nationalen Industrie zur Folge haben, sowie der am 11. Mai 1902 in Baden stattfindenden Delegiertenversammlung zu beantragen, mit allen gesetzlichen Mitteln gegen den Versuch der Verwertung der Lebensmittel und Rohstoffe vorzugehen und eine allgemeine Opposition aller Konsumenten zu organisieren.

Zur Trinkgelderfrage. Auf Einladung des Vereins schweiz. Geschäftsreisender fand am 6. ds. in Olten eine Konferenz von Delegierten des genannten Vereins, des Schweizer Hotelier-Vereins und des Vereins schweiz. Hotelangestellten statt, zwecks Prüfung der Frage, ob in Bezug auf das Trinkgeld bestimmte Normen und Ansätze durchführbar seien, selbstverständlich nur soweit es die Berufsfreiheit betrifft. Die Diskussion ergab, dass eine Regelung des eigentlichen Trinkgeldes nicht möglich sei, wohl aber eine Tarifierung der Gepäckbeförderung und des Transportes von Musterköffern. Der Verein schweiz. Geschäftsreisender wird in diesem Sinne einen bestimmten Antrag formulieren, der einer zweiten Konferenz zur Prüfung unterbreitet und bei welcher Gelegenheit auch die Frage der Einführung von Trones mit eingeflochten werden soll.

Der Centralausschuss des Landesverbandes für Fremdenverkehr in Tirol hielt kürzlich in Riva am Gardasee eine Sitzung ab, in welcher verschiedene Massnahmen zur Förderung der Vereinszwecke besprochen wurden. Statthalterrat Posselt-Csorich, welcher namens der Landesregierung anwesend war, brachte zur Kenntnis, dass der Besuch des Tirols auch im letzten Jahre wieder erheblich gestiegen sei und die Zahl von mehr als 500,000 Personen erreicht habe.

Anmerk. d. Red. Wenn diese Summe die Zahl der in den Hotels abgestiegenen Reisenden repräsentiert, dann ist sie gering, weil jeder Gast so oft gezählt wird, als er im Hotel abgestiegen ist, die halbe Million aber auf die effektive Zahl der Reisenden Bezug haben, dann ist sie mindestens um die Hälfte zu hoch gegriffen.

Ein Rechtsfall. Meinetwegen können Sie gleich gehen! sagt wohl ein Arbeitgeber, wenn ihm ein Arbeiter kündigt. Es ist das eben die Bestätigung der empfindlichen Kündigung mit der Zusatzbemerkung, dass der betreffende Teil sich um die bevorstehende Auflösung des Arbeitsverhältnisses nicht besonders gräme. Kürzlich hatte sich mit der rechtlichen Bedeutung dieser Worte das Gewerbeamt von Metz zu befassen. Ein Arbeiter hatte die Sache wörtlich genommen und geglaubt, eine solche Antwort als sofortige Entlassung zu betrachten und den Arbeitgeber wegen Kontraktbruchs belangen zu dürfen. Damit hatte er nun freilich kein Glück. Das Gericht erklärte sich zu der Ansicht, dass in dem vom Meister gebrauchten Ausdruck eine sofortige Entlassung nicht zu finden sei. Hätte der Kläger gezeigt, dass er weiter arbeiten wollte und dies wäre ihm verweigert worden, so wäre sein Anspruch begründet gewesen. So aber wurde die Klage als unbegründet kostenförmig abgewiesen.

Seelsberg. Die im Jahre 1900 mit einem Kapital von 300,000 Fr. gegründete Aktiengesellschaft Kuratbureau Sonnenberg schloss ihr erstes Betriebsjahr (30. September 1900 bis 30. September 1901) mit einer Brutto-Betriebsgewinn von 257,929 Fr., der an Betriebsausgaben 201,964 Fr. gegenübersteht, nämlich Obligationen zinsen 30,730 Fr., Betriebskosten, inkl. Lebensmittel und Getränke, 171,234 Fr. Vom Ueberschuss werden 23,013 Fr. zu Neuauflagen, Reparaturen u. s. w. und 5000 Fr. zur Amortisation der ersten Hypothek verwendet; der verbleibende Saldo von 7551 Fr. wird auf neue Rechnung vorgetragen. Seit dem letzten Saisonabschluss haben sich an den Gebäulichkeiten grosse Veränderungen vollzogen. Das alte Holzhaus, das dem Grand-Hotel vorgelagert war, wurde abgetragen und als Ersatz zwei Flügelbauten am südlich gelegenen Steinhaus erstellt, die 200 Zimmer enthalten. In den Parteeisräumen besteht eine hydrotherapeutische Anstalt.

Bundesbahnen und Reklame. Dem „Oberl. Volksblatt“ wird geschrieben: „Die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen will vom Jahr 1903 an die Publizität (Reklame) zur Hebung des

Fremdenverkehrs auf ihrem Netze und in der Schweiz überhaupt einheitlich organisieren und deren Besorgung einem Unternehmer, bezw. event. einer Gruppe von Unternehmern übertragen. Sie erbittet dafür bis 30. Juni Offerten, unter Beigabe eines detaillierten Programms über die Einrichtung des Dienstes, die in Aussicht zu nehmenden Reklame-mittel, die Art der Verbreitung derselben etc., sowie unter Bezeichnung der Bedingungen und Ansprüche für die Uebernahme des gesamten Dienstes, oder einzelner Teile desselben, wobei aber die Propaganda sich auf alle für den Fremdenverkehr nach der Schweiz in Betracht kommenden europäischen Staaten, sowie auf Nordamerika auszudehnen hat. Die sogenannte zahlende Publizität (Affichage in den Bahnhöfen etc.) ist von dieser Propaganda getrennt zu halten. Dieses Vorgehen ist von grosser Bedeutung und hoher Wichtigkeit für den ganzen Fremdenverkehr. Von der Art, wie diese Propaganda an die Hand genommen wird, hängt sehr viel ab. Es fragt sich nur, ob nicht der Verband der schweizerischen Verkehrsvereine als Unternehmer auftreten sollte.“

Petites Nouvelles.

Lausanne. En séjour dans les hôtels de 1^{er} et de 2^e rang de Lausanne-Ouchy, du 26 mars au 1^{er} avril: Anglettere 1127, Suisse 423, France 606, Allemagne 319, Amérique 235, Russie 104, Italie 57, Divers: Autriche, Belgique, Pays-Bas, Espagne, Danemark, Etats balkans, Asie, Afrique, Australie, Turquie 194. Total 3071.

Montreux-Oberland bernois. Le conseil communal de Chateau-d'Œx a voté, à une grande majorité, conformément aux propositions de la municipalité, une subvention supplémentaire de 30,000 francs, sous forme de prise d'actions de seconde classe, en faveur du chemin de fer Montreux-Oberland bernois. Avec les 50,000 francs précédemment votés, la participation de la commune de Chateau-d'Œx se monte ainsi à Fr. 70,000.

Ouchy. L'Assemblée des actionnaires de la Société de Beau-Rivage a eu lieu le 2 avril. Le Conseil d'administration a présenté un rapport très favorable sur la marche de l'hôtel, dont la situation est toujours des plus florissantes, rapport concluant, entre autres, par la proportion d'affaires de 6100 francs au chauffage central et de 7578 francs au renouvellement du matériel, et de répartir aux actions dédoublées de 500 fr. un dividende de 10%.

Un curieux procès est en train de se juger devant le Conseil des prud'hommes de Paris. Un restaurateur de la rue Montmartre ayant eu maille à partir avec son cuisinier l'avait congédié. Celui-ci l'assigna en dommages-intérêts et il choisit la juridiction des Conseils de prud'hommes. C'était déjà une idée assez originale. Mais, par surcroît, entre toutes les sections qui composent ce Conseil, le cuisinier choisit, pour faire trancher son différend, la section des produits chimiques. On devine l'indignation du restaurateur qui proteste énergiquement que jamais aucun produit chimique n'est entré dans sa cuisine. Mais le cuisinier ne veut pas en démordre, et il déclare qu'il a ses raisons pour s'adresser à cette section plus qu'à toute autre. Mieux que personne il doit savoir de quels ingrédients se composaient les plats qu'il servait à ses clients, et il est certain que, par le seul choix de cette juridiction, il porte un coup droit à son ancien patron. Celui-ci se défendra, c'est évident, et je n'ai aucune raison de croire que le tribunal ne lui donnera pas gain de cause. Mais, de toute façon, ce procès ne pourra pas lui faire grand bien, car de telles accusations, même injustifiées, ne valent rien pour un restaurateur. Les gens, à tout hasard, ne manqueraient pas de prendre sa cuisine en grippe. Ils croiront toujours, en entrant dans son établissement, entrer dans un laboratoire de chimie, et la prudence leur commandera de s'abstenir. Sans

compter qu'on fera bien pour se prononcer d'attendre le jugement. Rien n'indique, en effet, que ce n'est pas le cuisinier qui a raison. Il faudra alors admirer sa belle franchise, pareille à celle d'un garçon laitier qui, ayant à se plaindre de son patron, le traduirait devant la section d'hydrographie.

SAISON-ERÖFFNUNGEN. OUVERTURES DE SAISON.

Bern: Pension Jolimont, 15. April.
Vitznau: Hotel du Parc, 10. April.
Weggis: Hotel Bellevue, 1. April.
Luzern: Gütschbahn, nebst dem neu erstellten Restaurant, 1. April.

BRIEFKASTEN. BOITE AUX LETTRES.

An Mehrere. Wir verweisen Sie auf den bezüglichen Artikel in dieser Nummer.

G. S. R. Genanntes Blatt ist für Ihre Zwecke wertlos, es gilt am Erscheinungsort als sogenanntes „Chätsblatt“.

E. H. in V. Wenn alle Empfänger die „preisgekrönten“ Manuskripte der Firma Mahn in Leipzig mit so energischen Bemerkungen referieren würden, dann würde Herr Mahn sich weitere Mühe sparen und wir müssten nicht jedes Jahr auf dasselbe Thema zurückkommen.

R. F. in K. Betreffendes Blatt ist nicht unter die fragwürdigen zu zählen und wenn der Annoncen-auszug mit der Gegenwart nicht mehr stimmt, so kann dies daher, dass derselbe vor Jahren in grosser Auflage gedruckt wurde und nun aufgebraucht wird. Bei aufmerksamem Lesen erzielt man damit aber merkwürdliche das Gegenteil des Gesuchten.

D. J. in K. Die gesamte Gesellschaft der in Genf gegründeten „Hotel-Office“ besteht aus den Herren: J. Tschumi in Chur, Herm. Spallinger, Ch. J. Niole, A. R. Armleder, Hotel Richmond, J. Weber, Hôtel de la Paix in Genf, A. Küpfer, Hotel Victoria in Glion und W. Niess, Grand Hotel in Aigle; Adresse der Hotel-Office: Corratierie 18, Genf.

M. B. 101. Wenn Sie Ihrem zukünftigen Prinzipal den Sachverhalt so darlegen, wie in Ihrem Schreiben vom 8. ds. wird er von zwei Uebeln das kleinere wählen und auf Ihren Eintritt verzichten. Wenn der Grund, warum Sie so handeln, aber nicht stichhaltig ist, dann ist Ihre Handlungsweise gleichwohl eine unkorrekte, und wer weiss, ob Sie dieselbe später nicht zu bereuen haben werden. Innerhalb der Wochen hat man Zeit, sich jemand anders zu suchen, dies ist aber um diese Jahreszeit leichter gesagt als gethan. Also, überlegen Sie sich's nochmals.

Oeffentliche Bitte.

Eine betagte deutsche Hoteliers-Witwe, in der Schweiz niedergelassen, ist seit 2 Jahren durch Gicht an Bett gefesselt und infolge dessen auf die Wohlthätigkeit ihrer Mitmenschen angewiesen.

Freiwillige Gaben werden gerne durch die Redaktion in Empfang genommen.

Der Bittsteller:
J. Matti, Hotel des Alpes, Interlaken.

Von J. M. in I. Fr. 20.-

Hiezu als Beilage: Offertenblatt der „Hôtel-Revue.“

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler.

Seiden-Bowsen Fr. 3.80

und höher — 4 Meter — sowie stets das Neueste in schwarzer, weisser u. farbiger „Henneberg-Seide“ von 95 Cts. bis Fr. 25.- per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc.

Seiden-Damaste	v. Fr. 1.30 — Fr. 25.-	Ball-Seide	v. 95 Cts. — Fr. 25.-
Seiden-Bastkleider p. Robe	„ 16.80 — „ 85.-	Braut-Seide	„ 95 — „ 25.-
Foulard-Seide bedruckt	„ 95 Cts. — „ 5.80	Plüsch und Sammet	„ 90 — „ 66.80

per Meter. — Muster umgehend.

G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

Kurarzt.

Ein jüngerer, mehrerer Sprachen kundiger, diplomierter Schweizer Arzt, mit guter medizinischer Ausbildung, sucht für kommende Sommerzeit Stellung als Kurarzt. Speziell auch in der gesamten Hydrotherapie ausgebildet. Prima Referenzen zur Verfügung. Eventuell spätere finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen.

Schriftliche Offerten mit genauer Angabe der Konditionen unter Chiffre Z. H. 8383 an Rudolf Mosse, Zürich. 696 ZH12505

Pension-Famille.

A remettre pour le 1^{er} Septembre 1902 l'ancienne pension-famille tenue par Mlle. Ramseyer à Vernex-Montreux. Pour tous renseignements s'adresser à M. L. Rosset, notaire, à Montreux. 908 H1815M

Directeur-Servant

tüchtiger, energischer, selbstständiger Fachmann, sucht mit Frau, ebenfalls im Hotelfach erfahren, passendes Engagement.

Geil. Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre H 911 R.

Direktor

eines erstklassigen, kleineren Hotels in Graubünden, 33 Jahre alt, tüchtiger Fachmann, kaufmännisch gebildet, der fünf Hauptsprachen in Wort und Schrift vollkommen mächtig, sucht Engagement in einem Hotel ersten Ranges in gleicher Eigenschaft oder als Sekretär-Chef de réception. 1^{re} Referenzen. Offerten bef. die Exped. unter Chiffre H 892 R.

Hotel u. Gasthaus.

Allen Herren Hotelbesitzern empfehle in ihrem eigenen Interesse mittelst Postkarte den soeben erschienenen Hotelwohnungen-Tapeten-Musterkatalog des seit 33 Jahren bestehenden weltbekannten Tapeten-Versand-Hauses von Gustav Schleising in Bromberg, Prov. Posen, zu verlangen. Bei grösseren Renovationen erspart man enorm durch den Einkauf bei genauer Pünktlichkeit und Verlangen an jedes Hotel völlig gratis und franco zugesandt wird, kann Jedermann mit grösster Bequemlichkeit prüfen und Vergleiche anstellen! Die Firma versendet täglich nach ganz Europa. Garantie 75 Prozent Ersparnis. 529

VINS

GROS ET DÉTAIL.

Expédition par caisses de 12, 24, 50 bouteilles de tous les vins:

Bordeaux, Bourgogne, Beaujolais, etc.

VINS DE NEUCHÂTEL des meilleurs crus.

Champagne Grande Marque Suisse.

EMILE HALLER FILS à NEUCHÂTEL.

Zürcher & Zollikofer

ST-GALL

GRAND ASSORTIMENT

Rideaux

EN TOUS GENRES.

Echantillons sur demande franco de port.

Passugger Tafelwasser.

Erhältlich überall in Mineralwasserhdlg. Apotheken, Hotels, Restaurants.

Ist das beste diätetische Erfrischungsgetränk.

Hotel

In aufblühendem Sommer- und Winterkarort in bester Lage ein

mit sehr grossem Terrain zu verkaufen. Günstige Gelegenheit für kapitalkräftige Fachleute, auf dem Platze noch ein Haus ersten Ranges zu errichten. Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre H 926 R.

Zu verkaufen ev. zu verpachten:

Ein neues, gut eingeführtes Hotel in einem industriellen, viel besuchten Fremdenort. Jahresgeschäft.

Anfragen unter Chiffre H 913 R befördert die Expedition.

Zu verkaufen

wegen Familienverhältnissen ein bedeutendes Jahresgeschäft (Hotel u. Restaurant).

Anzahlung Fr. 180,000. Nur Selbstreflektanten wollen sich melden. Sich zu wenden unter Chiffre H 921 R an die Exped.

Für Restaurants u. Hotels.

Aus dem Konkurs der Toril-Fleisch-Extrakt-Cie. habe ich einen Posten exquisiten, flüssigen

Fleisch-Extrakt

zu Liquidations-Preisen zu verkaufen. Reflektanten belieben sich zu wenden an

915 **Alfred Joël, Zürich**

Limmatstrasse 9.

Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel.

SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT

Expositions universelles, internationales et nationales

MEMBRE DU SYNDICAT NEUCHÂTEL DES VITICULTEURS

GRAND PRIX PARIS 1900

Marque des hôtels de premier ordre.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City E.C.

279

von
A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX
für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.



A. Geilenkirchen, Bes.

Weinhandlung * Franz Müller & Cie. * Schaffhausen

Spezialität in garantiert reingehaltenen Schaffhauser Weinen.

*** Billige und prompte Bedienung. ***



Trockenluft-Kühlanlagen

mit beständiger Luftzirkulation, anerkannt bestes System, liefert in solider Konstruktion mit zweckmässiger Einrichtung.
Ernst Schneider & Cie., Zürich III
Eiskamuffabrik, Lagerstr. 55 (Eisgasse),
Garantie - Referenzen - Kistenverpackung.
Grosse Auswahl in Eisschränken, Bierbuffets,
Eis-Maschinen, Konservatoren etc. 531

Londoner Phoenix

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuer und Chomageschaden.

Gegründet 1782.

Bezahlte Entschädigungen: Ueber 600 Millionen Franken.

Die Gesellschaft übernimmt Versicherungen auf Gebäude, Mobiliar, industrielle Risiken zu vorteilhaften Bedingungen. Sie besorgt ebenfalls die sog. **CHOMAGE-VERSICHERUNG** (Betriebsversicherung infolge Feuersbrunst). Es empfiehlt sich dieselbe ganz besonders für die Herren Hotelbesitzer. Eine grosse Anzahl Hotels jeden Ranges bereits gegen Chomage versichert. Zur Erteilung weiterer Auskünfte, sowie zum Abschluss von Versicherungsverträgen beliebe man sich an die General-Agenten in den verschiedenen Kantonen, sowie an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg zu wenden. 22

Frey & Cie.

Elektrotechnisches Baugeschäft

Telephon 2007 **BASEL** Streifgasse 22

Spezialgeschäft für Hotelinstallationen

Elektrische Beleuchtungsanlagen

Haustelephon u. Sonnerie-Einrichtungen

Empfehlen sich sowohl für Neuinstallationen als auch Erweiterung und Kontrolle schon bestehender Anlagen. 923

ADOLF JEREMIAS

Weingutsbesitzer und Weingrosshandlung
MAINZ A. RHEIN.

662

Kellereien

in
Mainz, Nierstein, Ober-Ingelheim a. Rhein, Enkirch a. d. Mosel.
Spezialität feinsten
Rhein-, Mosel-, Haardt- und Aftenthaler-Weine.

Hotel-Buchhaltungen

bewährter, prämiierter Systeme

Buffet- und Keller-Kontrollen, Bons-Bücher, überhaupt alle in's Hotelfach einschlagenden Spezialitäten liefern prompt und billig 781

Buchdruckerei
Geschäftsbücher

Rüegg-Naegeli & Cie, Zürich
vormals Naegeli-Weidmann & Cie.

BUREAU CENTRAL DE PLACEMENT de L'UNION GANYMEDE

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE D'EMPLOYES D'HOTEL

(anciennement Veure H. Fehr)

19, Rue Gevray, 19

Adresse télégraphique:

GANYMEDE - GENÈVE

GENÈVE

TELEPHONE 1988.

728

Occasion avantageuse pour un hôtelier.

A vendre en Valais

à une altitude de 1200 mètres, dans un beau site, une propriété traversée par une route internationale et comprenant:

un hôtel d'ancienne renommée

vastes écuries, remises, dépendances, bureau de poste et télégraphie. Pâturage et forêt. Pour circonstances de famille, le tout serait cédé à un prix très avantageux.

Ecrire sous chiffres S 13120 L à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler à Sion (Valais). 925

Prima Kerzen

(in allen Formaten.)

Fr. 1.15 per Kilo in Kistchen von 10 und 25 Kilos.

Prima Nachtlichter

(brennen 6, 8 u. 10 Stunden)

10 Schachteln von 12 Stück Fr. 6, 36 Schachteln Fr. 17.50.

Preise ab Zürich und gegen Nachnahme! Muster gratis.

A Z 954 Z **J. van Nederop, Zürich.**

Direkter Import holländischer Waren aller Art. 920

Bestes und billigstes System
mit Luftzirkulation ohne Maschinenbetrieb

90 Kühlanlagen und 110 Eisschränke

erstellt nur in der Schweiz seit 1899

Kienast & Bäuerlein, Zürich IV.

718

Hotel-Buchführung.

Praktische und übersichtliche amerikanische Hotelbuchführungen richtet überall prompt und coulant ein

Boesch-Spaling, ZÜRICH (Metropol).

Establiert 1888.

NB. 4 Sprachen. Feine Referenzen. Strengste Diskretion. OF 9968 881

Buchhaltung, Anleitung und

Geschäftsbücher (Inventur, Cassa-

Journal, Hauptbuch) für Hotel Fr. 25,

für Wirt Fr. 20 pr. Nachn. 486 OF 5235

Büsch-Spaling, Bücher-Experte, Zürich (Metropol).

Gesucht.

Für junge Tochter Stelle als

Directrice-Gouvernante oder

Etagen-Gouvernante

auf 15. Mai oder 1. Juni. Prima Z u-

nisse u. Photographie zur Verfügung.

Gef. Offerten an die Expedition d. Bl.

unter Chiffre H 905 K.

Hotel-Verkauf.

In bedeutendster Industrie- und

Handelsstadt Süddeutschlands, Central-

punkt versch. Bahnen mit riesigem

Fremdenverkehr, ist das erste u. be-

suchteste Hotel, zugleich Spezialhaus

reisender Kaufleute, ohne fühlbare Kon-

kurrenz am Platze, zum Preise von

Mk. 210,000 gegen eine Anzahlung von

Mk. 25-30,000 teilungshalber dem

Verkaufe gewidmet. Das Hotel, ein

stattliches, 8stöck. Gebäude, Eckhaus

von 2 der frequentesten Strassen, in

begehrtester u. gewolltester Geschäfts-

lage im Mittelpunkt der Stadt, enthält

eine sehr trockene und gewölbte Kel-

lerung, für ein grösseres Weinlager

sehr geeignet, was auch von den

vorstehenden Herrn Besitzer in

grösserem Masse ständig gehalten

worden ist, mit versch. Abteilungen.

Im Parterre, neben den sonst üblichen

Wirtschaftslokalitäten, einen grösseren

Speisesaal u. Comptoir. In den beiden

oberen Etagen 19 Fremdenzimmer mit

allem, der Neuzeit angepasstem Kom-

fort, ganz neu u. hochfein eingerich-

tet, nebst versch. Wohnräumen für die

Bedienung. Ausgezeichnete Bühnenrüm-

lichkeiten, welche als Waschtrocken-

platz Verwendung finden, ausserdem

ein grosser Hof mit Stallung u. Wagen-

remise für fremde Equipagen. 543

Alles Nähere durch das Südd.

Gesch.- u. Hyp.-Verm.-Institut

Stuttgart, Molkestr. 20. S 14543

Thätiger, erfahrener Hotel-

Schreiner

mit prima Zeugnissen und Referenzen

sucht Stelle als I. Schreiner in gr.

Hotel. Eigene, überaus vorteilhafte

Poliermethode kennend und instande,

die Schreinerarbeiten baulicher Ver-

änderungen auszuführen. Offerten an

die Exped. d. Bl. unter Chiffre H 918 R.

(Z 1740 g) 922

Buchführung.

Ordne zuverlässig rasch, diskret,

vernachlässigte Buchführungen, In-

ventur und Bilanzen, Bücherexperten.

Einführung der amerik. Buchführung

nach praktischem System mit Geheim-

buch. Prima Referenzen. Komme

auch nach auswärts. **H. Frisch,**

Zürich I, Stadthofstrasse 10.



Deutsch-Schweizer, gesetzten

Alter, gut präsentierend, z. Z. in

Hotel I. Ranges im Süden kondi-

tionierend im Hotelfach durchaus

bewandert, sucht Stelle als

Direktor

oder Stütze des Prinzipals eines

gelegenen Hotels. Saison- oder

Jahresstelle. Würde event. auch

Chef de réception oder

Kassierposten annehmen.

Offerten befördert die Exped.

d. Bl. unter Chiffre H 910 K.

Zu verkaufen

ein sechsplätziges

Hotel-Omnibus

noch sehr gut erhalten, sehr billig,

bei **H. Meier, Schmid, Waffenplatz-**

strasse, Zürich II. 904 Z 8156

Messerputz - Maschinen

System Opl.

Putzpulver für Bestecke und Fein-

metalle. - Kataloge, Zeugnisse und

Muster gratis und franko. 89 H 901

G. Tschudy, Glarus

Fabrikation chemisch-techn. Produkte.

Der Unterzeichnete kauft:

1. **Alte schweiz. Briefmarken,**

auf Brief und abgetrennt, gebraucht

und ungebraucht.

2. **Schweiz. Jubiläums-Brief-**

marken, ungebraucht, ganze Blätter

und einzelne Stücke. (B. 42 Lx.) 916

C. Hirsbrunner, Photograph

LUZERN, Zürichstr. 4.

Zu

verkaufen.

In einer Industriestadt der Ost-

schweiz ist ein renommirtes

kleineres

Hotel II. Ranges

in nächster Nähe des Bahnhofes preis-

würdig zu verkaufen.

Offerten unter Chiffre D 1842 Z an

die Annoncen-Expedition J. Dürst

Zürich. 896

FINE CHAMPAGNE

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Demandez dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co

Cognac.

Polstermaterialien
Rosshaare, Drille
Bettfedern, Flaum
Möbel- und Storenstoffe
Tisch- und Bodenteppiche
Jassteppiche, Wachstücher
Teppichstangen, Läufer, Pliants
Portièren, Cretonnes, Passementeries
Vorhanggarnituren in Holz und Messing.

Tapezierer-Artikel

SCHOOP & Co, ZÜRICH I.

Grand Café à louer.

La Société de l'Hôtel du Grand-Pont à Lausanne

recevrait des offres pour la location du café, au rez-de-chaussée de l'hôtel. Situation excellente sur la principale place de la ville; vastes locaux éclairés à l'électricité; clientèle importante et assurée. La Direction de l'hôtel fournira tous autres renseignements désirables. S'y adresser jusqu'à fin avril courant. Lausanne, 7 avril 1902.

(H 13070 L) 919 Conseil d'administration.

Frühjahr 1902.

Permanente Ausstellung

18 Göthstrasse Zürich I. Stadthofplatz 18

==== Allerneueste Einrichtungen ====

für

moderne Hotels

nach amerikanischem System

aus dem ganzen Gebiete der Gesundheitstechnik.

Eintritt frei.

Ausstellungsräume an Werktagen ununterbrochen geöffnet

von morgens 9 Uhr bis abends 7 Uhr. 864

Eiserne Gartenmöbel

Sessel, Fauteuils, Bänke, Blech-, Schiefer- und Marmorsehne, schied- und gusseiserne Tischfüsse, Schattenbänke u. -Sohle. Reichhaltige Auswahl. Waren ausschliesslich in bester Qualität. - Stets grösster Vorrat.

Suter-Strehler & Co.,

Mech. Eisenmöbelfabrik, Zürich.

Illustr. Kataloge und Preis-Verzeichnisse stehen

gratis und franko zur Verfügung. 667

Für Garten-Wirtschaften spezielle Preise.

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-

Ostende-Dover

Einzigste Route

welche drei Schnell-Dienste täglich führt,

welche einen direkten Schnell-Dienst mit durch-

gehenden Wagen III. Kl. führt,

deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und

welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 17 Std. nach London.

Fahrpreise Basel-London:

Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Fr. 119.40 II. Kl. Fr. 88.85

Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198. -- II. Kl. Fr. 146.66

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Auskünfte erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen

Staatsbahnen und Postdampfer, Kirschgartenstrasse 12, Basel.

Privatunterricht

in Hotelbuchführung</